

Applic. No. 10/657,927

Amdt. dated December 17, 2004

Reply to Office action of September 17, 2004

Claim Amendments

This listing of the claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Claim 1 (currently amended): A guide tube for guiding an instrumentation lance into an interior of a pressure vessel, the guide tube comprising:

a lower tube part;

an upper tube part for configuration in the interior of the pressure vessel; and

~~a separator for particles; said separator configured in said upper tube part;~~

said separator having a separation chamber;

said separation chamber having a first flow connection for exchanging water between said upper tube part and said lower tube part.

Claim 2 (currently amended): The guide tube according to claim 1, wherein:

Applic. No. 10/657,927

Amdt. dated December 17, 2004

Reply to Office action of September 17, 2004

said ~~separator has a~~ separation chamber with has a chamber base;

~~said separation chamber has a first flow connection for said lower tube part;~~

said first flow connection has an outlet opening configured in said separation chamber; and

said outlet opening is located at a distance from said chamber base.

Claim 3 (original): The guide tube according to claim 2, further comprising:

a chamber cover closing said separation chamber;

said separation chamber having a second flow connection for connecting to the interior of the pressure vessel.

Claim 4 (original): The guide tube according to claim 3, wherein:

said separation chamber has a lower region; and

Applic. No. 10/657,927

Amdt. dated December 17, 2004

Reply to Office action of September 17, 2004

said second flow connection has an inlet opening configured in said lower region of said separation chamber.

Claim 5 (original): The guide tube according to claim 4, wherein:

said first flow connection is formed as a tube;

said second flow connection is formed as a tube;

said inlet opening of said second flow connection is configured in said separation chamber; and

said inlet opening of said second flow connection is configured underneath said outlet opening of said first flow connection.

Claim 6 (original): The guide tube according to claim 3, wherein:

said upper tube part has a tube inner wall; and

said chamber base is sealed with said tube inner wall of said upper tube part.

Applic. No. 10/657,927
Amdt. dated December 17, 2004
Reply to Office action of September 17, 2004

Claim 7 (original): The guide tube according to claim 3,
wherein:

said upper tube part has a tube inner wall; and

said chamber cover is sealed with said tube inner wall of said
upper tube part.

Claim 8 (original): The guide tube according to claim 1, in
combination with the instrumentation lance, wherein:

the instrumentation lance has an interior; and

said separator is configured in the interior of the
instrumentation lance.

Claim 9 (original): The guide tube according to claim 1, in
combination with a reactor pressure vessel for a nuclear power
station, wherein the guide tube extends into the nuclear power
station.

Claim 10 (withdrawn): A method for preventing an accumulation
of particles outside of a pressure vessel in a guide tube, the
method which comprises:

Applic. No. 10/657,927

Amdt. dated December 17, 2004

Reply to Office action of September 17, 2004

providing a separator in an upper tube part of the guide tube;

configuring the upper tube part of the guide tube within the pressure vessel;

guiding an instrumentation lance into the pressure vessel with the guide tube; and

using the separator to prevent particles from traveling from the upper tube part of the guide tube to other parts of the tube guide.

Claim 11 (withdrawn): The method according to claim 10, which further comprises:

providing the separator with a separation chamber having an outlet opening configured above an inlet opening; and

configuring the separation chamber for operating such that, when water loaded with particles enters the inlet opening of the separation chamber, unloaded water emerges from the outlet opening of the separation chamber into a lower tube part of the guide tube.

Applic. No. 10/657,927

Amdt. dated December 17, 2004

Reply to Office action of September 17, 2004

Claim 12 (withdrawn): The method according to claim 10, which further comprises providing the separator with a separation chamber operating such that, when unloaded water flows out of a lower tube part of the guide tube into the separation chamber of the separator, water loaded with particles flows out of the separation chamber via a second flow connection into the pressure vessel.